# Laiyang Shihong Handicraft Co.,LTD

# ADDRESS: Fenggezhuang Town, Laiyang Economic Development Zone Laiyang

TEL: 0086 19861488368 FAX::0086-532-67730228

E-mail: sales1@slttoy.com

# **INVOICE**

TO: LLC "RETAIL SERVICE"

197342,ST. PETERSBURG, 64 SERDOBOLSKAYA STREET, LETTER C,ROOM 1-N,

OFFICE 73, WORKPLACE 1, RUSSIAN FEDERATION

INN 7814806191 / KPP 781401001 TEL:+78124096884

Email: su\_logistics\_nf@sourcingunion.com;

INVOICE NO.: 20240711

DATE: 11/Jul/2024

Order NO.: 5 dated 29.03.2024

6 dated 03.04.2024

TERMS OF SHIPMENT FOB QINGDAO(BY SEA)

Contract NO.: RSNF-164

•						10.01.2022
SAP number (provided by buyer)	Item No	Order No	Description	Unit value/CNY	Qty/pcs	Total
	258639	5	Sitting 20CM,total length 24CM plush rabbit	¥13.07	5496	¥71,832.72
	2504811/808/809	6	Big Eye Animals,sitting 18CM,24CM full Length (Panda&Monkey&Giraff)	¥17.69	9000	¥159,210.00

TOTAL 14496 ¥231,042.72

THE GOODS ARE PRODUCED BY LAIYANG SHIHONG HANDICRAFT CO.,LTD

THE GOODS OF CHINESE ORIGIN.

TERMS OF PAYMENT: O/A 30 DAYS FROM SHIPMENT DATE

PORT OF LOADING: QINGDAO,CHINA

BL NO: MDLQIN15006C CONTAINER NO: MODU0034940

TOTAL CBM: 32.5

PORT OF DISCHARGE: SAINT PETERSBURG,RUSSIA



# Laiyang Shihong Handicraft Co.,LTD

# ADDRESS: Fenggezhuang Town, Laiyang Economic Development Zone Laiyang

TEL: 0086 19861488368 FAX :0086-532-67730228

E-mail: sales1@slttoy.com

# **PACKING LIST**

TO: LLC "RETAIL SERVICE"

197342,ST. PETERSBURG, 64 SERDOBOLSKAYA STREET, LETTER C,ROOM 1-N,

OFFICE 73,WORKPLACE 1, RUSSIAN FEDERATION INN 7814806191 / KPP 781401001 TEL:+78124096884

Email: su\_logistics\_nf@sourcingunion.com;

INVOICE NO.: 20240711 DATE: 11/Jul/2024

Order NO.: 5 dated 29.03.2024 6 dated 03.04.2024

TERMS OF SHIPMENT: FOB QINGDAO(BY SEA)

Contract NO.: RSNF-164
CONTRACT DATE: 13.07.2022

PORT OF LOADING: QINGDAO, CHINA PORT OF DISCHARGE: SAINT PETERSBURG, RUSSIA

TERMS OF PAYMENT: O/A 30 DAYS FROM SHIPMENT DATE

BL NO: MDLQIN15006C GOODS OF ORIGIN: MADE IN CHINA

GOODS ARE PRODUCED BY LAIYANG SHIHONG HANDICRAFT CO.,LTD

SAP number (provided by buyer)	Item No	Order No	Description	CTNS	Qty per carton	Qty per inner box	Total QTY (pcs)	Gross Wt each carton	Net Wt each carton	Total Gross Wt	Total Net Wt	Measurement of each ctn		Total CBM	
	258639	5	Sitting 20CM,total length 24CM plush rabbit	229	24		5496	3.00	2.40	687	550	45.00	27.00	25.00	6.96
	2504811/808/809	6	Big Eye Animals,sitting 18CM,24CM full Length (Panda&Monkey&Giraff)	375	24		9000	6.60	6.00	2475	2250	44.00	43.00	36.00	25.54
	Total			604			14496			3162	2800				32.50
	CONTAINER NO.: MODU0034940 SEAL NO.:MDL20114														



# 1. Exporter

LAIYANG SHIHONG HANDICRAFT CO., LTD LAIYANG ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE SHANDONG PROVINCE, CHINA TEL:86(0535) 7450356 FAX:86(0535)7963262 Certificate No. C247242969910017



CERTIFICATE OF ORIGIN
OF
THE PEOPLE' S REPUBLIC OF CHINA

# 2. Consignee

LLC "RETAIL SERVICE"
197342, ST. PETERSBURG, 64 SERDOBOLSKAYA STREET,
LETTER C, ROOM 1-N, OFFICE 73, WORKPLACE 1, RUSSIAN
FEDERATION INN 7814806191 / KPP 781401001
TEL:+78124096884

## 3. Means of transport and route

FROM QINGDAO, CHINA TO SAINT PETERSBURG, RUSSIA BY SEA

5. For certifying authority use only

ISSUED RETROSPECTIVELY

# 4. Country / region of destination

RUSS1A

Verification: origin, customs, gov. cr

		Verification:o	ov. cn	
6. Marks and numbers	7. Number and kind of packages; description of goods	8. H.S.Code	9. Quantity	10. Number and date of invoices
N/M	SIX HUNDRED AND FOUR (604) CARTONS OF PLUSH STUFFED TOYS	95, 03	14496PIECES 3162KGS G.W.	20240711 JUL. 11, 2024
	*** *** *** ***			
	ATTO TO BEEN SAL	4		
	1000 Not for			**)
	在一个人			1
			A1883	
17		e all the second		
	FITT			
		a small title.	illian.	

## 11. Declaration by the exporter

The undersigned hereby declares that the above details and statements are correct that all the scoods were produced in China and that they comply with the Pulse of Chapter in a People's Republic of China.



王权力

2442000373329

Qingdao, China, JUL. 29, 2024

Place and date, signature and stamp of authorized signatory

12. Certification

It is hereby certified that the declaration by the exporter is correct.





Qingdao, China, JUL. 29, 2024

Place and date, signature and stamp of certifying authority

# M CONTAINER LINE BILL OF LADING

(NOT NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

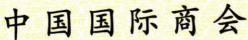
Shipperang SHIHONG HANDICRAFT CO, . LTD M-LINE LAIYANG ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE SHANDONG, CHINA 265200 18562638831 B/L No. Reference no. Consignee RETAIL SERVICE MDLQIN15006C 197342, ST. PETERSBURG, 64 SERDOBOLSKAYA STREET, LETTER C, ROOM 1-N, OFFICE 73, WORKPLACE 1, RUSSIAN Vessel Voyage No. FEDERATION. +78124096884 2408W STONEWELL GLORY SU\_LOGISTICS\_NF@SOURCINGUNION.COM Port of loading Place of receipt Notify party\* LLC RETAIL SERVICE QINGDAO, CHINA 197342, ST. PETERSBURG, 64 SERDOBOLSKAYA STREET, LETTER C, ROOM 1-N, OFFICE 73, WORKPLACE 1, Port of discharge Place of delivery RUSSIAN FEDERATION. +78124096884 ST. PETERSBURG, RUSSIA ST. PETERSBURG, RUSSIA SU LOGISTICS NF@SOURCINGUNION.COM PARTICULARS DECLARED BY THE SHIPPER BUT NOT ACKNOWLEDGES BY THE CARRIER Number and kind of packages; description of cargo Measurement,m3 Gross Container No./Seal weight,kg No./Marks and Number 32.5CBM 3162KGS N/MPLUSH STUFFED TOYS HS:9503002100 MODU0034940/MDL20114/40 HQ/604CARTONS/3162.0000KG FREIGHT COLLECT CY TO CY PART OF 1X40' HQ SAY SIX HUNDRED AND FOUR CARTONS ONLY. Total number of Containers/Packages or Units received by Freight details and charges the Carrier PART OF 1X40' HQ Number of original Bills of Lading Freight payable at THREE ST. PETERSBURG Date shipped on board Place and date of issue SHANGHAI JUL. 17, 2024 SHIPPED on board in apparent good order and condition (unless otherwise Signature stated herein) the total number of Containers/Packages or Units indicated in the Box opposite entitled "Total number of Containers/Packages or Units received by the Carrier" and the cargo as specified above, weight, measure, marks, numbers, quality, contents and value unknown, fo carriage to the Port of discharge or so near thereunto as the vessel may safely get and lie always afloat, to be delivered in the like good order and condition at the Port of discharge unto the lawful holder of the Bill of Lading, on payment of freight as indicated to the right plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading. In accepting this Bill of Lading the Merchant\* expressly accepts and agrees as agents M CONTAINER LINE SHIPPING AND TRADE LIMITED COMPANY to all its stipulations on both Page1 and Page 2, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the cargo or delivery order, whereupon all other Bills of Lading to be void. IN WITHNESS whereof the Carrier, Master or their Agent has signed the number original Bills of Lading stated below right, all of this tenor and date FOR CONDITIONS OF CARRIAGE SEE OVERLEAF

<sup>\*</sup> As defined hereinafter (Cl. 1)

# 证 明 书 CERTIFICATE



# 中国国际贸易促进委员会



China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce

# 证明书

CERTIFICATE

243706B0/001412

兹证明: 在所附价格单上的莱阳世红工艺品有限公司的印章属实。

THIS IS TO CERTIFY THAT: the seal of LAIYANG SHIHONG HANDICRAFT CO., LTD. on the annexed PRICE LIST is genuine.

China Council for the Promotion of International Trade

号码 No.

授权签字:

Authorized

Signature:

日期: 2024年08月01日

(Date: Aug. 01, 2024)

证明 Website for verifying the certificate: http://www.rzccpit.com/validate.html

# Laiyang Shihong Handicraft Co., LTD

ADDRESS: Fenggezhuang Town, Laiyang Economic Development Zone Laiyang

FAX:0086-532-67730228

TEL: 0086 19861488368

E-mail: sales1@slttoy.com

**PRICE LIST** 

The price list is valid since 29-March-2024 to 29-March-2025

Article No.	Description	Price CNY FOB QINGDAO
258639	Sitting 20CM, total length 24CM plush rabbit	¥13.07
2504811/808/809	Big Eye Animals, sitting 18CM, 24CM full Length (Panda&Monkey&Giraff)	. ¥ 17.69



# 证 明 书 CERTIFICATE



# 中国国际贸易促进委员会



# 中国国际商会

China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce

# 证明书

CERTIFICATE

243706B0/001411

号码 No.

兹证明: 在所附声明上的莱阳世红工艺品有限公司的印章属实。

THIS IS TO CERTIFY THAT: the seal of LAIYANG SHIHONG HANDICRAFT CO., LTD. on the annexed STATEMENT is genuine.

China Council for the Promotion of International Trade

授权签字:

Authorized

Signature:

日期: 2024年08月01日

(Date: Aug. 01, 2024)

# Enterprise/Corporate Statement

This is to declare that on <u>July 16th, 2024</u>, this enterprise/corporate

<u>Laiyang Shihong Handicraft Co.,LTD</u> applied for customs clearance in

Customs System and passed the examination, with No.

425820240000783286The Customs of the People's Republic of China

Export Declaration generated and printed on the client side of China

E-port (see the attached enterprise retained copy/other printable copy).

Name of goods in this Declaration: Plush stuffed toys, terms of trade:

T/T, mode of transport: BY SEA, destination country: RUSSIAN

FERDEATION, port of destination: SAINT PETERSBURG.

This enterprise/corporate guarantees that the content of the printed copy of the attached Declaration (enterprise retained copy/other printable copy) in this statement is authentic, legal and effective, with no information fabricated and tampered. Legal responsibilities arising from any violation of relevant laws and regulations and unconformity with the declared facts shall be borne by this enterprise/corporate.

Attached: Declaration (enterprise retained copy/other printable copy)





# 中华人民共和国海关出口货物报关单"""影影影影"。

(37249) 東阳 照章紅税 (1) (37249) 東阳 田(幸福 程 水运中转: 地内货源地 高級口牌 (370201) 被為 俄罗斯 (RUS) 俄罗斯 (RUS) 自报自缴: 否 最终目的国(地区) 指运港 (RUS000) 俄罗斯 MDLQ1N15006C 原产国(地区) 20240716 提送单号 暂定价格确认: 运费 成交方式 (3) FOB 17.6900 人民币 人民币 71832.72 单价/总价/币制 STONEWELL GLORY/2408W 运抵国(地区) (RUS) 运输工具名称及航次号 (社口製石) 征免性质 (101) 公式定价确认: 一般征税 净重(千克) 9000个 2250千克 9000个 550千克 俄罗斯 2800 数量及单位 每关编号: 425820240000783286 支付特许权使用费确认: 毛重(千克) 贸易国(地区)(RUS) 俄罗斯 3162 监管方式 (0110) 出壤美别 (4218) 运输方式 (2) 一般贸易 青开发区 水路运输 件数 604 9503002100填充动物玩具 3 | 0 | 儿童玩具用 | 毛绒动物玩具 | Bigga牌 9503002100填充动物玩具 3 | 0 | 儿童玩具用 | 毛绒动物玩具 | Bigga牌 商品名称及规格型号 备注:N/M 集装箱标箱数及号码: 2;MODU0034940; 随附单证2:代理报关委托协议(电子) 生产销售单位 (91370682724296994P) 境内发货人 (91370682724296994P) 预录入编号: 425820240000783286 莱阳世红工艺品有限公司 莱阳世红工艺品有限公司 LLC "RETAIL SERVICE" 特殊关系确认: 纸制或纤维板制盒/箱 项号 商品编号 标记畴码及备注 魔附单证及编号 包装种类 (22) 合同协议号

梅关批注及签章

兹申明对以上内容承担如实申报、依法纳税之法律责任

申报单位(签章)

申报单位(913706026944314453),山东博优国际物流有限公司

报关人员证号42124156

Приложение 1 к контракту №RSNF-164 от 13.07.2022 Addendum 1 to the Contract №RSNF-164 dd 13.07.2022

Спецификация / Specification

Заказ No./Order No.

Дата заказа/Date of order: Дата лоставки /ETD : TOTAL CBM HS CODE/Код TH ВЭД

29.03.2024 16.07.2024 6,96 9503004100

Артикул Продавца #/ Seller's article #	Артикул Покупателя #/ Buyer's article #	Description	Наименование	Fob Port	Цена, CNY / Price, CNY	Количество в ед. изм./ Quantity in units	CTOMMOCTS CNY / Amount, CNY
258639	660502628144	Sitting 20CM,total length 24CM plush rabbit	Игрушка BIGGA Кролик 24 см в ассортименте	Qingdao	13,07	5 496	71832,72
Kal:						5 496	71832,72

<u>Покупатель</u> ООО «Ритейл Сервис» 197374.Российская Федерация ,г. Санкт-Петербург, ул. Савушкина, д.119, корп. 5, Литера А, каб. 2-09 ИНН 7814806191, КПП 781401001

Продавец: LAIYANG SHHONG HANDICRAFT CO., LTD. Aдрес продавца: Fenggezhuang Town, Liyang City, Shandong Province, Китай Ng perистрации: 91370682724296994Р

Buyer
LLC "Retail Service"
197374, Saint Petersburg, ul. Savushkina, 119, bldg. 5, letter A, suite 2-09, Russian Federation
INN/KPP 7814806191 / 781401001

Seller:
LAIYANG SHIHONG HANDICRAFT CO., LTD.
Seller's address: Fenggeahuang Town, Liyang City, Shandong Province, China
N of registration 91370682724259694P



Приложение 1 к контракту №RSNF-164 от 13.07.2022 Addendum 1 to the Contract №RSNF-164 dd 13.07.2022

### Спецификация / Specification

Заказ No./Order No.

Дата заказа/Date of order: Дата поставки /ETD : TOTAL CBM HS CODE/Код TH ВЭД

03.04.2024 23.07.2024 25,54 9503004100

Артикул Продавца #/ Seller's article #	Артикул Покупателя #/ Buyer's article #	Description	Наименование	Fob Port	Цена, CNY / Price, CNY	Количество в ед, изм./ Quantity in units	Стоимость, CNY / Amount, CNY
2504811/808/809	660502689663	Big Eye Animals, sitting 18CM, 24CM full Length	Игрушка мягконабивная "Животные", 24 см	Qingdao	17,69	9 000	159210,00
Total:						9 000	159210,00

<u>Покупатель.</u>
ООО «Ритейл Сервис»
19374. - Российская Федерация, г. Санкт-Петербург, ул. Савушкина, д. 119, корп. 5, Литера А, каб. 2-09
ИНН 7814806191, КПП 781401001

Продавец: LAIYANG SHIHONG HANDICRAFT CO., LTD. Agpec продавца: Fenggesthuang Town, Liyang City, Shandong Province, Китай NP регистрация: 91370682724296994P

<u>Buyer</u>

LLC "Retail Service"

1937a, Saint Petersburg, ul. Savushkina, 119, bldg. 5, letter A, suite 2-09, Russian Federation INN/KPP 7814806191 / 781401001

Seiler: LAIYANG SHIHONG HANDICRAFT CO., LTD. Seller's address: Fenggezhuang Town, Liyang City, Shandong Province, China N of registration 91370692724296994P

